

МИХАИЛ ЛЕРМОНТОВ
ТЪЖОВНИЯТ КАМБАНЕН
ЗВЪН...

Превод от руски: Мария Шандуркова, 2016

chitanka.info

Тъжовният камбанен звън
в вечерен час неволно моя слух затрогва,
на моята душа измамена напомня
за вечност и бленуван сън.
И ако вятър, скитникът самотен,
премине там по гробищни треви,
сърцето ми със студ не ще обвий:
дълбоко в него е живота.
Съдбата, знам, не ще да умъртви
порасналия в мене жилав гений;
ала какво в света ще го спаси
от хитри клевети, от скучни наслаждения
и от порока развилнял,
от думи на ласкатели развратни
и от желанията непонятни
на хората със ум незрял?...
Че без подклада ярък пламък
в скалата влажна не гори:
слушателят студен е камък,
веднъж опитай, пробвай, отвори
за него извора сърдечен на блаженство
да може да тълкува, да се приобщи;
в бита не виждал съвършенство,
прекрасното несвикнал да цени,
тъй както оня, в гръд побрал природа цяла,
се мъчи със страдание да изплати
и гордо земното да победи
с душа божествена за свобода безкрайна.

1830 или 1831

Превод: 28.02.2016 г.

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.